

১৯৯ মি বে নি কিন্তু বার্ল বি ক্লিন্ ক্লিন্

७ अंतर्ते सुरस्यात्रवायते । तः अत्यक्षयः सुर्वे व्यक्ति । सुर्वे विष्ठे व्यक्ति । सुर्वे विष्ठे विष्ठे विष्ठे विष्ठे । सुर्वे विष्ठे विष्ठे विष्ठे । सुर्वे विष्ठे विष्ठे । सुर्वे विष्ठे विष्ठे विष्ठे । सुर्वे विष्ठे । स

८.कूथात.औ८.४८.[व्याट्ट.व्या./ व्या.व्या.] बुर.चयु.पड्डांच.कूचा.टु.कू.चंट.कूट्य.कूट्य.कु.पट्.च.वा.कूट.वा.कूट.त्र

Sequence and reason

Introducing the connectives [3n], [3n] and [3n]. The more literary forms are [5n], [3n] and [3n]. The most universal form is [3n]. In most of their usages, these connectives follow after a verb in the past tense and the second part of the sentence can be in any tense or mode. The first usage carries the meaning of "and /after" or "because." For example:

There are alternative ways of expressing the sequence of two actions (using say or say)

चु'ळेंग्+चुरा'/व्रष'+ळेंग्'ग्रुप'ग्वेष'प्। र्रुष'यर्ष'प्रते'र्चरेर'प्€्रो\

- 3. ॺॕ॔ॸॱक़ॸॱॺॸॱय़ॕॱॸज़ॣॸॱ**ॼॖॺॱ/ढ़ॺॱ**ॸॱज़ॿॆॱॺॕॸॱ।
- 4. पश्च तहें व त्याया गीया नात त्याया अरा में प्रमुच **च्या /व्या**त्र्या त्याया में हिरा पारे नि
- 6. विंट् वीष'त्रेत्र' सूर'रे प्रतित्र' हार्प्तृट क्षा / शुष्ता अ'याषा याषा याष्ठ्र । याद्रा वाष्ट्र विंद्र वीष'त्र विंद्र वीष' विंद्र वीष'त्र विंद्र विंद्र वीष'त्र विंद्र वीष'त्र विंद्र विं

By Geshe Tenzin Wangdak



र्रुषान् क्षानिते न्वेरान्हेंन्}

- $1. \ \ \, \subset ' \ \, \widehat{\ \ } \ \, \widehat{\ \ } \ \, \widetilde{\ \ \ } \ \, \widetilde{\ \ \ } \ \, \widetilde{\ \ \, } \ \,$ \,
- 2. বিন্তুর বিষ্ণান্য ব্রামান্ত্র বিষ্ণান্য ব্রামান্ত্র বিষ্ণান্ত্র বিষ্ণান্ত বিষ্ণান বিষ্ণান্ত বিষ্ণান্ত বিষ্ণান্ত

- 6. पर्सिन्'व्यव्याकुव्यान् स्वेद्यान् द्वात्रात्र्यान् द्वात्र्यात्र्यात्र्यात्र्यात्र्यात्र्यात्र्यात्र्यात्र
- 7. ८ते र्रे र्रे वेद साम्याप्य प्रिंस त्याप्य वर्षे विषय देव कि कि स्वाप्य कि
- 8. ८.८८.८५. สุนเลาสาย เลาสาย เลาสาย
- 9. प्रतीकार्सेवा संवा पर्सेट मुका / क्या पर्से प्राक्ति व की पर्से प्राक्ति व की पर्से प्राक्ति व की पर्से प्र
- 10. ตลาสารูสานใสาสุลิ กลุลาลัสาสุลาสุลาลัสาสุลาลิ

्रियायार्यम्यायदे प्रदेश पर्हेन प्रमार्थियो

- 1. ८ वेत्र मु८ पि त्यवा च च्या / व्याप्य वा मार दर्मे वी प्येवा
- 2. ब्रिट्र-र्र्टर कुँ क कुवा कुषा / कुषा र विवा

By Geshe Tenzin Wangdak ©2023 LRZTP Page 2



১৯৯ মি বি কিব তার্ল মির্নি ক্লিন্ ক

- 5. ८.४८.७९४.वाञ्चवायार्यः प्राव्यत् **.चेयाः प्रवेशः** प्राचित्राः प्राच्याः प्राच्याः प्राच्याः प्राच्याः प्राच्याः

- 8. ब्रिट्-इस्राक्षं यार्सियः हासकेंट् **: ब्रसः/दसः** वृपाया

Using the connective say and showing a reason. For example:

- 1. ଢ଼ିକ୍ 'ସିଷ' ନ୍ଦର୍ଗ 'ହିଁ କ୍ରେମ୍ବର' ଆଧିଷ' ପ୍ରଥମ 'ସିଷ' ଓ 'ସିଷ୍' ଓ 'ସିଷ' ଓ 'ସିଷ' ଓ 'ସିଷ' ଓ 'ସିଷ' ଓ 'ସିଷ୍' ଓ 'ସିଷ୍ଟ '
- 2. โจ้นาที่จาฐสานๆาจังสธับารสาสาสาสาสาร์
- 3. दे:देट'के'अ'ग्नट'ळर'च'चन्ट'**चुर्य'**ट्वे'तुग'र्स्स्य'दे'र्खं'भ्रथ'श्चच'अ'र्स्ट'।
- 4. ผู้ ระเจ้าสารานักเรานายารับสารับสายเสียง เลือง เ
- 6. ब्रिट्-र्राचिषाटार्धेटावी अंत्राचेराया **च्या**ट्या देश देशावाया विकासी
- 7. ब्रिट्रर्र्स्प्रेट्रिं स्वाप्ति भीत्र नेर्म् **चुम्र**म्स्यापायम् अट्रिं पर्नेस्य पायेत्र

Using the connective say and showing a reason in negative. Negative verb + say For example:

- 1. ผู้ศาสตาสา**สาสานายูส**าศาสตาสานาคุณ
- 2. โช้ตะ ขึ้งเหตุ ซังสุดงารัง **สารศุราชาสูลา**ตุ พบสารัง รุงชังสารสา

By Geshe Tenzin Wangdak ©2023 LRZTP



· જીષામાં ત્રું તા મેત્ર જેતુ . તારા માં પ્રોતા સુતા સુતા સુતા જેતા છેતા છે. સુતા સુતા સુતા છેતા છે. સુતા જેતા LRZTP 9 Module 3 – Lesson 23, November 2023

- 4. अन्दर्वेदर्वेदर्वेत्राचित्राचा वित्राचा वित्राचित्राचा वित्र वित्राचित्राची वित्र वित्र वित्र वित्र वित्र वि
- 5. เขาฟราเยิราหราชาพาสังเลา**สาวาราสา**ราราหายสาราราหายสาราหายสาราหายสาราหายสาราหายสาราหายสาราหายสาราหายสาราหายสา

चीयते क्रिया विकालिया विकालिया

These consist of an adjective + 5 and or: adjective + 5 and. For example:

- 1. র্ম্ম'ঊ'বা'**শ্বিদ'ऒ্র'র্ম'ব্রম'ব্র**'বা'বের্বা (beautifully)
- 2. ब्रिन्'र्न्न**ः इन्'इन्'इन'वन्**'राव्याप्तव्यापार्व्यापार्व्यापार्व्यापार्व्यापार्व्यापार्व्यापार्व्यापार्व्यापार्वे ।
- 3. वाष्यार्थं ज्ञानं वाष्यात्राच्यात्र वाष्यात्र वाष्या
- 5. सुःगुःर्केः **क्रेन्ट्रिन्द्रगद्या** अनुअन्द्रः सेन्द्रेन्द्रां सेन्त्रे (happily)
- 7. ਕਿੱਟਾਰੀਆ ਗੁੰਟ੍ਰਾਸਟਾ ਕਾ ਕੇਲਕਾ ਦਾ ਦਰਵਾ ਦੇਂ ਦਰਕਾ ਕੋਕਾ ਸੇਂਗ੍ਰਕਾ ਦਾ ਜੁੰਟ੍ਰਾ ਗੁੰਦ ਦੇ ਦ੍ਹਾਂ (kindly)
- 8. ਫ਼ୁଁକ'ଅଷ୍ଟ'ଅଷ୍ଟ'ଅ୍କ'ୟ୍'ଅ୍ଟ'ଅ୍ଟ'ଅ୍ଟ'ଅ୍ଟ'ଅ୍ଟ'ଅ୍ଟ'ଅ୍ଟ'ଅ୍ଟ'ଅ୍ଟ'ସ୍ଟ୍ୟା (quickly)
- 10. โจ้พาฟุราะฮาฮ์รา**ฮาราร์าฮฺพาสฺพา**ธฺคราซี) เลรุๆ (honestly)
- 11. โจ้สานางล์ตัน รูสา**ลนางสา**น อ้า เกิด (carelessly)
- 12. ក្'ଞ្ឋិក' ភ**ុ ស៊ីសាស' គ្រុស' ភូស' ភុស' ភុស' ភូស' កូ**' റേക്ക' റേക്ക' വ' ହିପ୍ଦର' ହୁଁ ସ୍କା (anxiously)
 13. ଛ୍ରିନ' ភុគ 'ಹੁੱਨ' ସ୍ବରିଷ' ବ୍ୟ' ଫ୍ରି' ନିନ୍ଦ' **ନ୍ୟାନ୍ତ ' ବିଷ' ଅ**' ନିମ୍ପ' ବ୍ୟ' ଫ୍ରି' ଅ**ର୍ଗ୍ୟ' ପ୍ରଷ' ଅ**' ମହୁଁ ନ୍ୟା ନ୍ୟୁଁ ଆ' ନିଷ୍ଟ ବ୍ୟ' ଫ୍ରିଆ' ହିବ୍ୟ' ଅଧ୍ୟ (quietly)

By Geshe Tenzin Wangdak ©2023 LRZTP Page 4



LRZTP 9 Module 3 – Lesson 23, November 2023

When people say say at the end of past negative or positive sentence. It means "I said": it is quite strong or negative and it shows one is irritated. For example:

- 1. দ্ৰ্মাট্ৰদ্ৰাম্মান্ত বিশ্ব বিশ্র বিশ্ব বিশ্র
- 3. กลาโล้กา**ลเล้กาลาอูการูล**
- 4. विं चुे लेंग्रास स्वाचित्र सेंद चुन
- 5. ผู้รุ ระ ะ ะ ณ **รัสพายาธิส เฮิรารุ รายส** 6. ผู้รุ ระ รมชั่ยสุดารังสะ **ณัสารัสาฮส**

ক্র Different usages of ব্ৰ্

In a different context, the connective ব্যা can simply mean "from." Alternatively, when it appears together with ব্ৰ'ব্যা or সূত্ৰাক্ষ, it is translated as "among". In these functions, ক্ষা **cannot** be replaced by সূত্ৰা. For example:

- 1. ब्रिट्'र्र्ट'स्प्र्ट्'र्प'**ग्वर्ग'**धेवा ट'क्कु'ग्रर'**व्यः**धेवा
- 2. वं अ वा व्या वृत्र प्राचेत्र वं अ वेस्रवा छ्व व्या वृत्र प्राचेत्र
- 3. বার্ঝ'**র্ঝ**'ক্রম'র্ম'র্ম্মবা্ঝ'**র্ঝ**'ক্ট'র্নিম্প্রুমা
- 4. ड्रूप् ब्रेट्ट हे चॅ त्रि ना व्या क्रिंय प्राधिवा विष्य हिंवा व्यापित विष्य क्रिंय प्राधिवा
- 5. দ্বা ক্র'ক্র'ক্র'ক্র্ব'র্ম্বা ব্রুবা নির্বা নির্বা বিষয়ের Avatara) Entering the Way of the Bodhisattva
- 6. बे'र्नेया'अट'र्देवि'**ट्राीय'ववा**कु'र्बे'बे'र्नेय'श्वेट'हे'र्नेव'रेट'व्र्ट्य

By Geshe Tenzin Wangdak



In certain contexts, $\mathbf{a}\mathbf{v}$ is translated as "since / for a certain length of time." In such a sentence, the preceding verb is always in the past tense. For example:

- 1. ନ୍ତ୍ରିନ୍'ନ୍ଦ୍ର'କ୍ସ୍ନ୍ରକ୍ଷ୍ୟ'ଗ୍ରଷ'ର୍ଦ୍ଧ'ଗ୍'ର୍ଜ୍ଞ୍ରନ୍'ର୍ଧ୍ୟଦ'
- 2. ८.पॅ५ अ८ **ड्रियान्य च्रम**्लं मृत्रेषाञ्चन र्जं अप्रेत स्वार्ज्य स्वरंज्य स्वार्ज्य स्वरंज्य स्वार्ज्य स्वार्ण स्वार्ण स्वार्ज्य स्वार्ज्य स्वार्ण स्वार्ज्य स्वार्ज्य स्वार्ज्य स्वार्ज्य स्वार्ज्य स्वार्ज्य स्वार्ज्य स्वार्ज्य स्वार्ण स्वार्ज्य स्वार्ण स्वार्ण स्वार्ण स्वार्ण स्वार्ण स्वार्ण स्वार्ण स्वार्य स्वार्ण स्वार्य स्वार्ण स्वार्ण स्वार्ण स्वार्य स्वार्ण स्वार्
- 3. ह्येन् र्मः व्याप्त स्था **श्चेनका वर्ष इक '**लेव' संपार्केन् खेव र्सेन् ।
- 4. ८ मु म्यूर त्या **श्वेत्रया द्या प्राप्त व्या प्रापत व्या प्राप्त व्या प्राप्त व्या प्राप्त व्या प्राप्त व्या प्रापत व्या प्राप्त व्या प्राप्त व्या प्राप्त व्या प्राप्त व्या प्रापत व्या प्राप्त व्या प्राप्त व्या प्राप्त व्या प्राप्त व्या प्रापत व्या प्राप्त व्या प्रापत व्या व्या प्रापत व्या व्या प्रापत व्या व्या व्या व्या व्या व्या व्**

ब्रे चिन्यः वृष्टुः वनः तह्येयः क्र्या {**ब्रयः**}चेनः क्रुंनः होनः क्षेत्रयायाः तह्यः याः याः तह्यः सेनः होनः वा

The connective ভ্রম' is also used when creating a list. Whenever three or more persons, nouns or items are listed in a sentence, a ভ্রমা followed by a প্রা is added. Before the final word in the list, বিশ্বমা, অত্ত্বী, ব্যাস্ক্রের্মা, etc. is added. For example:

- 2. ८ वाब्रुषा १९८ व्या १९८ व्या
- 3. विट वीय सेवा स्वा तस्त्र स्वा स्वा वाच्या वाच्या

Continuative Particles है। है। दी

By Geshe Tenzin Wangdak



- 2. विदाल प्रतिल विवास कार्येन स्थानेन स्ति प्रतिल विवास विवास कार्येन स्ति कार्येन स्ति विवास कार्येन स्ति कार्येन स्ति विवास क

- 5. ६१ दे दे विषया वर्षे क्षुवार्षे व्यव दे दे प्रति वर्षे क्षेत्र वरित्र वर्षे क्षेत्र वर्षे क्षेत्र वर्षे क्षेत्र वर्षे क्षेत्र वरित्र वरित्र
- 6. र्श्वेच रहे न्यम श्चर्य से त्र्वा के वित्र मा के वित्र स्वर्म स्वरम स्वर्म स्वर्म स्वर्म स्वर्म स्वर्म स्वर्म स्वरम स्वर्म स्वर्म स्वरम स्व

By Geshe Tenzin Wangdak ©2023 LRZTP Page 7